

# Info

## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Bürgermeisterämter Endingen und Forchheim



### RATHAUS ENDINGEN

Marktplatz 6: Hauptamt, Bauverwaltung, Forstamt  
Endingen, Tel. 07642 / 6899-0 (Zentrale)  
E-Mail-Adresse: Rathaus@endingen.de  
Internet-Adresse: www.endingen.de

#### Außenstellen:

**Hauptstraße 60:** Stadtkämmerei, Verbrauchsabrechnung, Stadtkasse (Tel. 6899-40) St. Jakobsgässli 4: Standes-, Melde-, Passamt, Gemeindevollzugsdienst, Bußgeldstelle, Sozialamt, Fundbüro, Bürgeramt (Tel. 6899-67), Grundbuchsichtstelle (Tel. 6899-61).

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr, Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 14 bis 18 Uhr. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

■ **Touristinformation Endingen,** Adelshof 20, 79346 Endingen, Tel. 6899-90. **Öffnungszeiten** gelten auch für das Vorderösterreich-Museum: Montag bis Donnerstag: 9 bis 17:00 Uhr, Freitag: 9 bis 12:30 Uhr, Samstag: 10 - 13:00 Uhr. In der Wintersaison (November - März) ist die Touristinfo samstags geschlossen! An Sonn- und Feiertagen ist die Touristinfo nicht geöffnet!

■ **Forstverwaltung:** Sprechzeiten nur am Donnerstag von 16 bis 18 Uhr

■ **Nach Dienstschluss:** Bürgermeisteramt Endingen: Bürgermeister-Wohnung 6899-17, Bürgermeister-Stellvertreter 40937, Ortsvorsteher Amoltern 3234, Ortsvorsteher Kiechlinsbergen info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de, Ortsvorsteherin Königsschaffhausen 8585, Feuerwehrkommandant in Endingen 0157 73011009

■ **Sprechstunden des Bürgermeisters:** Jeden 1. Dienstag im Monat von 16 - 18 Uhr nach vorheriger Anmeldung im Sekretariat, Regina Bauer, Tel. 07642/6899-21 oder unter bauer@endingen.de

■ **Jugendgemeinderat Endingen:** Anregungen, Wünsche und Ideen bitte an Jugendgemeinderat@endingen.de

### Aus den Ortschaftsverwaltungen

**Ortschaftsamt Amoltern:** Telefon 07642 / 6034, Fax-Nr. 07642 / 924816, E-Mail: info@ortschaftsamt-amoltern.de  
**Öffnungszeiten:** Montag 9 bis 20 Uhr (4-tägig, ungerade KW), Donnerstag 19 bis 20 Uhr (wöchentlich)  
**Ortschaftsamt Kiechlinsbergen:** Telefon 07642/6035, Fax-Nr. 07642/924723, E-Mail: info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de

linsbergen.de - **Öffnungszeiten:** Montag 7.30 bis 9.30 Uhr, Donnerstag von 17 bis 19 Uhr.  
**Ortschaftsamt Königsschaffhausen:** Tel. 07642 / 8063, Fax-Nr. 07642/925603, E-Mail: info@ortschaftsamt-koenigschaffhausen.de - **Öffnungszeiten:** Montag 8 bis 10 Uhr, Mittwoch 12 bis 14 Uhr, Donnerstag 18 bis 20 Uhr.

### RATHAUS FORCHHEIM

Herrenstraße 33, Tel. 07642 / 92069-0, Fax 92069-01  
E-Mail: rathaus@forchheim-am-kaiserstuhl.de  
Internet: www.forchheim-am-kaiserstuhl.de

**Öffnungszeiten:** Montag bis Mittwoch und Freitag von 10.30 bis 12 Uhr.

■ **Sprechzeiten des Bürgermeisters:** Montag 15.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 8.00 bis 10.00 Uhr und nach Vereinbarung.

■ **Nach Dienstschluss:** Bürgermeister-Wohnung 45231, Erster Bürgermeister-Stellvertreter 3631, Feuerwehrhaus 925037, Mehrzweckhalle 925038, Kindergarten 3270, Clubhaus SV 8767, Feuerwehr-Kommandant 930274

### Kindergärten, Schulen, Hallen

■ **Kindergärten:** „Maria Quell“ Endingen, Tel. 6533; „St. Elisabeth“ Endingen, Tel. 1881; Kindergarten „Regenbogen“ Endingen, Tel. 40440; „Zwergenstübli“ Endingen, Tel. 9078624; Waldkindergarten „Wurzelnkern“ Endingen, Tel. 0151/58357481; „Familienhaus der Gartenzwerge“ Endingen, Tel. 9246038; Kindergarten Amoltern, Tel. 2877; Kindergarten Kiechlinsbergen, Tel. 7952; Kindergärten „Bienenkorb“ Königsschaffhausen, Tel. 3335.

■ **Schulen:** Grundschule Telefon 9133131, Fax 9133162; Stefan-Zweig-Realschule Telefon 913310, Fax 9133111, E-Mail: poststelle@rs-endingen-schule.bwl.de, Hausmeister: Handy 0151 / 12116077; SBBZ Albert Schweizer Endingen 5734; Maria-Sibylla-Merian-Grundschule Kiechlinsbergen-Königsschaffhausen, Telefon 5759 und 3002; Volkshochschule Nördlicher Kaiserstuhl 1052 + 1053, Fax 2123, E-Mail: Info@vhs-noerdlicher-kaiserstuhl.de; Vorschulkindergarten Kiechlinsbergen 3616

■ **Sporthallen:** Stadthalle (Telefon 91331-70), Turnhalle (Telefon 91331-35), Weinberghalle (Telefon 2228), Bürger-saal (Tel. 689980), Schulhalle Amoltern (Telefon 9243302)

### Sonstige Informationen

■ **Kath. Sozialstation St. Martin:** Tel. 91319-0  
■ **Käsermuseum,** Remparstr. 7, Endingen: Geöffnet sonntags v. 11-17 Uhr. Führungsverein: Tel. 0176/6966 1135.  
■ **Heimatmuseum Endingen:** Geöffnet jeden 3. Sonntag im Monat.

■ **Vorderösterreich-Museum:** Öffnungszeiten wie Kaiserstühler Verkehrsbüro.

■ **Heimatmuseum** in Endingen-Kiechlinsbergen: Letzter Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr.

■ **Kirschenmuseum** in Königsschaffhausen: Erster Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

■ **Sprechstunde des Sozialen Dienstes:** Termine nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 07641/451-3182.

■ **Fachstelle Sucht: Beratung, Behandlung, Prävention,** Emmendingen, Hebelstraße 27, fs-emmingen@bww-lv.de Tel. 07641 / 933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.

■ **Recyclinghof und Grünschnittsammelplatz Endingen und Forchheim:** Markolsheimer Straße im Gewerbegebiet Endinger Graben. Beide Einrichtungen werden vom Landkreis Emmendingen betrieben.

**Recyclinghof Öffnungszeiten:** Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 14 Uhr.

**Grünschnittsammelplatz Öffnungszeiten:** Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr, jeden Samstag von 9 bis 14 Uhr.

■ **Anlieferungen auf Erdaushubdeponie:** Für Erdaushubanlieferungen steht die Deponie Kahlenberg bei Ringsheim zur Verfügung. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und Samstag von 8 bis 12 Uhr.

■ **Öffnungszeiten der Bauschuttmulde:** Bauschuttmulden bei der alten Kläranlage, Bauhofgelände, Samstags von 9-12 Uhr.

■ **Wochenmarkt Endingen:** Jeden Samstagvormittag und Mittwochvormittag auf dem Marktplatz vor der Kornhalle.

■ **Öffnungszeiten Poststelle in Endingen in der Maria-Theresia-Str. 4c:** Mo.-Fr. 9 bis 12.30 Uhr, Mo., Do., 14.30 bis 17 Uhr, Sa. 9.30-12 Uhr.

■ **Stadtmarketing Endingen:** Arbeitsgruppe Verkehr, Kontakt: www.agv-endingen.de, mailto:AGV.Endingen@web.de  
1. Gruppensprecher: Herr Lipp, Tel.: 07642 / 922721  
2. Gruppensprecher: Herr Burmeister, Tel.: 07642 / 921360

■ **Städtlibus:** Siegfried Thoma, Telefon 07642 / 930666

### Bürgerinitiative Kaiserstuhlban:

Info unter: www.Bf-Kaiserstuhlbahn.de  
Kontakt@Bf-Kaiserstuhlbahn.de

■ **Endinger Tafel:** Königsschaffhauser Straße 9, Telefon 0152 / 239 734 81, www.herbolzheimer-tafel.de  
Öffnungszeiten: Di.: 13.30-15.00 Uhr, Do.: 10.00-12.00 Uhr

Lebensmittel werden gegen einen geringen Kostenbeitrag an Bedürftige ausgegeben. Bitte zum Ausstellen der Kundenkarte die erforderlichen Unterlagen wie Renten-, Sozial- oder Arbeitslosenbescheid sowie den Ausweis mitbringen. Unterstützer und Spender werden gebeten sich mit der Tafel in Verbindung zu setzen. Geldspenden zur Deckung der Nebenkosten werden dankbar entgegengenommen.

Bankverbindung: Volksbank Freiburg, IBAN: DE47 6509 0000 0032 3740 00, BIC: GENODE61FRL

■ **Beratungsangebot des Pflegestützpunktes:** Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt, Romaneistr. 3, 79312 Emmendingen oder im Bürgerhaus Endingen (jeden Dienstag 10-15Uhr) statt. Terminvereinbarung für ein Beratungsgespräch unter Tel. 07641/451- Durchwahl 3025, oder 3091, oder 3095. Info: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmingen.de. Hausbesuche bei Bedarf auch möglich.

■ **Infos für Senioren:** www.kreisseniorenrat-emmingen.de

### NOTRUFE

**Öffnungszeiten des Polizeipostens:** Endingen, St.-Jakobs-Gässli 4, Telefon 07642/9287-0, Montag - Freitag 8.00-17.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr

Polizeireviere Emmendingen: Tel. 07641 / 5820 und Waldkirch sind rund um die Uhr geöffnet.

**Polizeiortruf 110** (ohne Vorwahl).

**Feuerwehr 112,** Feuerwehr Endingen 0157 / 730 11 009, 0163 / 62 59 205, Feuerwehrgerätehaus Endingen 4330, Feuerwehr Forchheim 8943,

Rotes Kreuz, Leitstelle 112

**Fax-Notruf-110:** für hör- oder sprachbehinderte Menschen

**Weitere Notrufnummern:**

Wasser: 0171 / 27 81 920 oder 0170 / 63 13 999

Strom: 0800 / 3629477

Gas: badenova-Bereitschafts- und Entstörungsdienst 0800 / 2767767 (kostenlos)

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN der Gemeinde Forchheim

### Sitzung des Gemeinderates Forchheim

Zu der am **Dienstag, 26. April 2022, 20 Uhr**, im **Mehrzweckhalle Forchheim, Eichstraße 9, Forchheim** stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Forchheim lade ich freundlich ein.

#### Tagesordnung

1. Neubau einer unbeheizten Lagerhalle/Unterstellhalle auf den Grundstücken Flst.Nr. 5342 & 5343, Kenzinger Weg
2. Erweiterung der Arbeiten im Zusammenhang mit dem Rathausplatz Forchheim
3. Vergabe des Eigenjagdbezirks Forchheim I und des gemeinschaftlichen Jagdbezirks I Forchheim
4. Kindergarten Forchheim, Vergabe der Außenbeleuchtung
5. Kindergarten Forchheim, Vergabe der Kücheneinrichtung im Dachgeschoss
6. Kindergarten Forchheim, Umbau des Büros der Kindergartenleitung zu einer Küche und Errichtung einer Schmutzschleuse, Beschlussfassung über die Mehrkosten
7. Kindergarten Forchheim, Vergabe der WC-Trennwände
8. Anschaffung von Hundekotbehältern
9. Bekannngaben
10. Fragestunde
- 10.1. Gemeinderat
- 10.2. Zuhörer

Christian Pickhardt  
Bürgermeister

essierten Frauen, wie eine professionelle Bewerbung die Chancen erhöht, zum Vorstellungsgespräch eingeladen zu werden. Die Teilnahme ist kostenfrei, die Anzahl der Plätze begrenzt. Eine Anmeldung ist ab dem 27. April unter [www.fraundberuf.de](http://www.fraundberuf.de) möglich. Nach der Anmeldung erhalten Sie Informationen über Ort und Raum der Veranstaltung. Die Veranstaltungsreihe „Wiedereinstieg kompakt - Information und Austausch für Frauen“ steht allen Frauen offen, die nach der Familienphase oder einer beruflichen Auszeit wieder erwerbstätig werden wollen. Sie können bei den Treffen neue Kontakte knüpfen und Tipps für den Wiedereinstieg ins Berufsleben austauschen. Das Gesamtprogramm steht zum Download bereit unter [www.fraundberuf.de](http://www.fraundberuf.de).

Trägerin der Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein ist die Stadt Freiburg. Die Kontaktstelle wird von den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald, der IHK Südlicher Oberrhein, der FWTM und im Rahm- des Landesprogramms Kontaktstellen Frau und Beruf vom Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Baden-Württemberg gefördert.

### Kunst macht Laune!

Mitglieder des Kunstateliers Munzigen stellen vom 30.04 bis 8.05.2022 Bilder und Skulpturen aus.

Ort: Kornhalle Endingen

Vernissage: 30. April 2022, 11.30 Uhr

Öffnungszeiten:

Samstag, 30.04, 11.30 bis 16 Uhr

Sonntag, 1.05, 15 bis 18 Uhr

Donnerstag, 5.05, 15 bis 18 Uhr

Freitag, 6.05, 15 bis 18 Uhr

Samstag, 7.05, 11.30 bis 16 Uhr

Sonntag, 8.05, 11.30 bis 16 Uhr

**Kontaktaufnahme:** uteolrth@gmx.de.



### Geselligkeit an der Edelberg-Hütte

**Kiechlinsbergen (vj).** An etlichen schönen Aussichtspunkten fanden nach langer Corona-Auszeit erstmals wieder Frühlingshocks am Ostermontag statt, die auch gut frequentiert wurden wie hier an der Freizeitanlage Edelberg-Hütte hoch über Kiechlinsbergen. Hier hatte das junge Team der örtlichen KJVB die Bewirtung der zahlreichen Wanderer, Einheimische und Feriengäste übernommen.

Foto: Johannes Vogel

## RATHAUS ENDINGEN INFORMIERT

## INFOS DER VEREINE

### Bestattungswald „Kaiserstuhl“ und Ruhestätte „Weinberg“

Die nächste Führung findet am Samstag, 7. Mai 2022 um 10 Uhr statt. Hierbei wird der Bestattungswald und die Ruhestätte vorgestellt und man erhält alle nötigen Informationen. Treffpunkt am Parkplatz des Bestattungswaldes (Ausschilderung ab Stadthallenparkplatz).

Bei Fragen erreicht man Herrn Umhauer immer donnerstags auf dem Rathaus Endingen (16 bis 18 Uhr) unter Telefon 07642 / 6899-30.

### Frau und Beruf Kontaktstelle:

#### „Wiedereinstieg kompakt“ am 19. Mai in Emmendingen

Lebenslauf, Dritte Seite, Kurzprofil - Wie gelingt eine Bewerbung? Eine überzeugende Bewerbung kann die Eignung für eine Stelle gezielt unterstreichen. Wie sich eine Bewerbung mit Lebenslauf, dritter Seite oder Kurzprofil auf eine konkrete Stellenanzeige zuschneiden lässt, beantwortet ein Seminar, zu dem die Kontaktstelle Frau und Beruf am Donnerstag, 19. Mai, von 9 bis 11 Uhr einlädt.

Petra Flassig, Coach für Personal- und Organisationsentwicklung, verrät inter-

### Forchheim

#### ■ Musikverein Forchheim Dorffrocker „rocken“ am 29. April in Forchheim

Nach mehrmaligen pandemiebedingten Absagen ist es am Freitag, 29. April nun endlich soweit. Der Musikverein Forchheim freut sich, die Dorffrocker begrüßen zu dürfen. Das Konzert findet als Open-Air auf dem Festgelände bei der Mehrzweckhalle Forchheim statt. Einlass ist um 18.30 Uhr, Beginn des Konzerts um 20.30 Uhr. Karten können beim Lindenbrunnenhof in Forchheim, Kaiserstühler Mineralölvertrieb in Endingen, Getränke Hilscher in Wyhl oder online unter [www.mv-forchheim.de](http://www.mv-forchheim.de) erworben werden.

#### Generalversammlung des Musikverein Forchheim

Die Generalversammlung des Musikverein Forchheim findet am Freitag, 6. Mai 2022, um 19.30 Uhr im Gemeindezentrum Forchheim statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

■ **Mitgliederversammlung des Fördervereins vom Musikverein Forchheim** Am Freitag, 6.05.2022 um 18.30 Uhr findet im Gemeindezentrum/Probelokal die Mitgliederversammlung des Fördervereins vom Musikverein Forchheim statt. Herzliche Einladung an alle Mitglieder!

## Ende des Endinger Amtsblatts



### Fröhlicher Ausflug zum Café Traudel

**Endingen.** Simone Mößner und Frank Schauer vom Betreuungsdienst der Wehrle-Werk-Stiftung im Haus St. Katharina organisierten kürzlich einen Ausflug ins Café Traudel in Freiamt-Bretental. Die Bewohner genossen den Ausflug sehr.

Foto: Haus St. Katharina